

Decreto federale che approva le misure relative alla tariffa delle dogane

(Del 30 settembre 1976)

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 1 della legge federale del 13 dicembre 1974¹⁾ su l'importazione e l'esportazione dei prodotti agricoli trasformati;

visto il 25^o rapporto del Consiglio federale dell'11 agosto 1976²⁾ concernente modificazioni della tariffa d'uso delle dogane svizzere 1959,

decreta:

Art. 1

Le ordinanze del 21 aprile 1976 che modificano la tariffa d'uso delle dogane³⁾, l'ordinanza sulle aliquote di dazio per merci provenienti dall'AEELS, dalle CE e dalla Finlandia (Ordinanza di libero scambio)⁴⁾, l'ordinanza concernente la determinazione delle aliquote di dazio preferenziali e dei Paesi beneficiari⁵⁾, nonché l'ordinanza del 21 aprile 1976⁶⁾ concernente il calcolo degli elementi mobili applicabili all'importazione di prodotti agricoli trasformati, sono approvate.

Art. 2

Il presente decreto non è d'obbligatorietà generale; esso non sottostà al referendum.

¹⁾ RU 1976 927

²⁾ FF 1976 II 1513

³⁾ RU 1976 951

⁴⁾ RU 1976 956, 1174

⁵⁾ RU 1976 960, 1174

⁶⁾ RU 1976 933

Così decretato dal Consiglio nazionale

Berna, 28 settembre 1976

Il presidente, **Etter**

Il segretario, **Hufschmid**

Così decretato dal Consiglio degli Stati

Berna, 30 settembre 1976

Il presidente, **Wenk**

Il segretario, **Sauvant**

Decreto federale che approva le misure relative alla tariffa delle dogane (Del 30 settembre 1976)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1976
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.10.1976
Date	
Data	
Seite	689-690
Page	
Pagina	
Ref. No	10 112 027

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.